



# NORGES HØYESTERETT

Den 27. juni 2013 ble det av Høyesteretts ankeutvalg bestående av dommerne Tjomsland, Øie og Webster i

**HR-2013-01380-U, (sak nr. 2012/1548), sivil sak, anke over dom:**

Staten v/Fiskeri- og kystdepartementet (Regjeringsadvokaten v/advokat Ida Hjort Kraby)

mot

Volstad AS (advokat Stein Owe)

avsagt slik

## B E S L U T N I N G O G K J E N N E L S E :

- (1) Høyesteretts ankeutvalg tillot 23. oktober 2012 fremmet anken fra staten v/Fiskeri- og kystdepartementet over Borgarting lagmannsretts dom 6. juni 2012 i sak nr. 11-049790ASD-BORG/01 mot Volstad AS. Saken gjelder spørsmål om tidsbegrensningen av strukturkvoter ved forskrift 8. juni 2007 nr. 586 med endring i blant annet strukturkvoteforskriften, innebærer grunnlovsstridig tilbakevirkning eller krenkelse av EMK første tilleggsprotokoll artikkel 1. Saken er besluttet behandlet av Høyesterett i plenum.
- (2) *Staten v/Fiskeri- og kystdepartementet* har i prosesskriv 19. juni 2013 fremlagt årsregnskap for Volstad AS for regnskapsårene 2002–2011 (bilag 1) og oppdaterte oversikter over strukturering i gruppen av fartøy med torsketrållatelse (bilag 2–7). Videre er det i prosesskriv 21. juni 2013 fremlagt korrespondanse mellom Fiskeridirektoratet og Volstad AS i forbindelse med søknader om forhåndstilsagn, ervervstillatelse og spesiell tillatelse etter deltakerloven §§ 4 og 12 bokstav a ved såkalt utskifting av fartøy (bilag 1–6), samt utdrag fra Fiskebåtredernes Forbunds årsmelding for 2010 (bilag 7).
- (3) Staten har anført at dokumentene vil bidra til å belyse konsekvensene av forskriftsendringen og de økonomiske beregningene som Volstad har presentert, og bedt om ankeutvalgets samtykke til fremleggelsen etter tvisteloven § 30-7 første ledd. Det er lagt til grunn at utdraget fra Fiskebåtredernes Forbunds årsmelding for 2010, og eventuelle ytterligere utdrag fra forbundets årsmeldinger, kan inntas i juridisk utdrag da de inngår som en integrert del av det årlige reguleringsarbeidet som leder frem til Fiskeridepartementets årlige reguleringsforskrifter for ulike fiskerier.
- (4) *Volstad AS* har ikke innvendinger mot at det gis samtykke for bilagene til prosesskrivet 19. juni 2013. Når det gjelder bilag 1–6 til prosesskrivet 21. juni 2013, er det anført at disse ikke er av konkret betydning for avgjørelsen som skal treffes, og at de vil kunne bidra til å

svekke konsentrasjonen om sakens prinsipielle sider. Til bilag 7 er det anført at dokumentet kan gi et misvisende inntrykk av økonomiske sider ved strukturkvoteordningen, og at samtykke til fremleggelse av dette vil kreve en utfyllende tilleggsforklaring fra et av vitnene. Volstad AS har videre motsatt seg at utdrag fra årsmeldingene til Fiskebåtredernes Forbund generelt og uten samtykke skal kunne legges frem ved at de tas inn i det juridiske utdraget.

- (5) *Høyesteretts ankeutvalg* bemerker at når det er gitt samtykke til fremme av anken etter tvisteloven § 30-4, kan nye bevis ikke gjøres gjeldende uten at særlige grunner taler for det, jf. tvisteloven § 30-7 første ledd. Bestemmelsen gjelder imidlertid ikke nye bevis som har oppstått etter tidspunktet da ankeutvalget tillot anken til Høyesterett fremmet, se Skoghøy, *Tvisteløsning*, 2010 side 513 med videre henvisninger. Bestemmelsen gjelder heller ikke dersom det er tale om bevis for en rettsregel, se HR-2008-01743-U og HR-2010-01999-U.
- (6) De oppdaterte oversiktene over strukturering i gruppen av fartøy med torsketrållatelse viser status per 31. desember 2012. Bevisene har således oppstått etter tidspunktet da anken til Høyesterett ble tillatt fremmet, og samtykke etter tvisteloven § 30-7 første ledd er derfor ikke nødvendig.
- (7) Volstad AS har ikke innvendinger mot at årsregnskap for regnskapsårene 2002–2011 fremlegges. Ankeutvalget kan ikke se at de vil føre til noen endring av sakens karakter eller vidløftiggjøring av saken. Samtykke blir derfor gitt for disse bevisene.
- (8) Når det gjelder korrespondansen mellom Fiskeridirektoratet og Volstad AS i forbindelse med søknader om forhåndstilsagn, ervervstillatelse og spesiell tillatelse etter deltakerloven §§ 4 og 12 bokstav a ved såkalt utskifting av fartøy, finner ankeutvalget at denne vil kunne ha betydning for forståelsen av hvilke konsekvenser den forskriftsendringen som saken gjelder, har for Volstad AS. Ved vurderingen etter tvisteloven § 30-7 første ledd legger ankeutvalget videre vekt på at korrespondansen har vært kjent for Volstad AS. Samtykke blir derfor gitt også for disse bevisene.
- (9) Som nevnt gjelder ikke tvisteloven § 30-7 første ledd dersom det er tale om bevis for en rettsregel. Det er på denne bakgrunn klart at det ikke er nødvendig med samtykke etter tvisteloven § 30-7 første ledd for forarbeider til lover eller forskrifter.
- (10) Utdraget fra årsmeldingen til Fiskebåtredernes Forbunds årsmelding for 2010 inneholder blant annet en gjengivelse av en uttalelse til Fiskeri- og kystdepartementet vedrørende strukturkvoteordningen. Utdraget som sådan kan imidlertid ikke anses som forarbeider til forskriftsreguleringen på området. Tvisteloven § 30-7 første ledd kommer derfor til anvendelse. Staten har anført at årsmeldingen viser at Fiskebåtredernes Forbund, som Volstad AS er medlem av, har hatt løpende og grundige vurderinger av strukturordningene, herunder hvilke konsekvenser ordningene kan ha for medlemmene. Ankeutvalget finner at beviset er av betydning, og legger videre vekt på at dokumentet har vært kjent for Volstad AS. Samtykke blir derfor gitt også for dette beviset.
- (11) Avgjørelsen er enstemmig.

#### S L U T N I N G:

Bilagene til ankende parts prosesskriv 19. juni 2013 og 21. juni 2013 tillates ført som bevis for Høyesterett.

Toril M. Øie  
(sign.)

Steinar Tjomsland  
(sign.)

Bergljot Webster  
(sign.)

Riktig utskrift: